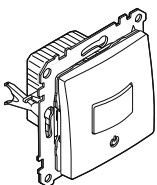
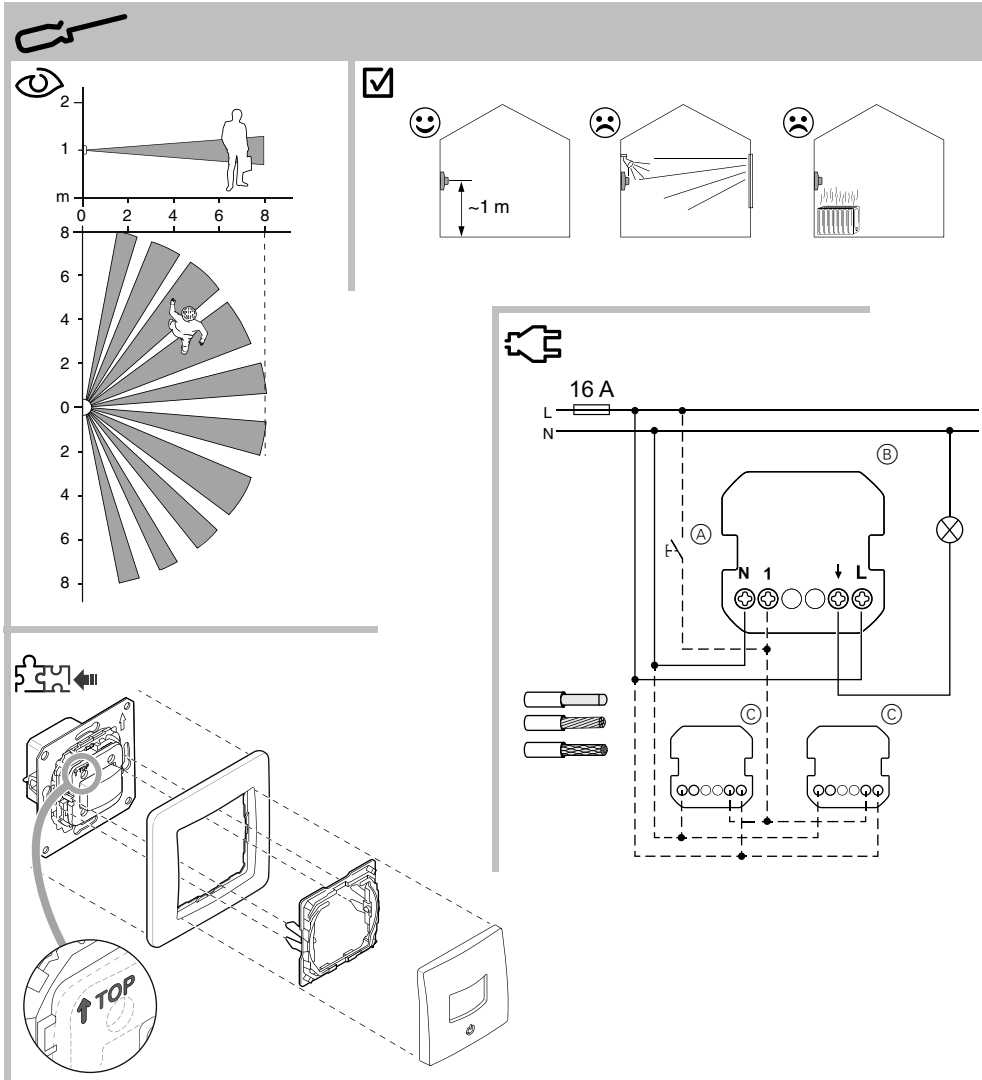


Sedna



SDD1xx504
SDD5xx504

LED 200 W	1050 VA	1000 VA
2200 W	10 A, 140µF	
2000 W	200 W	
	500 VA	



fr Détecteur de mouvement avec interrupteur 10 A

Accessoires nécessaires

- A compléter avec :
- cadre du design correspondant

Pour votre sécurité

⚠ DANGER
RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, D'EXPLOSION OU DE COUP D'ARC
L'installation électrique répondant aux normes de sécurité doit être effectuée par des professionnels compétents. Les professionnels compétents doivent justifier de connaissances approfondies dans les domaines suivants :

- Raccordement aux réseaux d'installation
- Raccordement de différents appareils électriques
- Pose de câbles électriques
- Normes de sécurité, règles et réglementations locales pour le câblage

Le non-respect de ces instructions peut entraîner la mort ou de graves blessures.

⚠ DANGER
Risque de blessure mortelle due à un choc électrique.

- La sortie peut être porteuse de courant électrique même une fois la charge coupée.
- Lors d'activités sur l'appareil : Déconnectez impérativement l'appareil de l'alimentation électrique à l'aide du fusible du circuit d'entrée.
- Le non-respect de ces instructions peut entraîner la mort ou de graves blessures.

Présentation du détecteur de mouvement avec interrupteur 10 A

Le détecteur de mouvement avec interrupteur 10 A (appelé ci-après **détecteur de mouvement**) détecte les sources de chaleur mobiles (les personnes par exemple) et peut activer des charges ohmiques, inductives ou capacitives pendant une durée de sur-course réglable.

- Propriétés
- Plage de détection :
 - Mode automatique : Activation automatique des charges lorsqu'un mouvement est détecté et en fonction de la luminosité ambiante
 - Mode manuel : Activation locale des charges lorsque le commutateur est actionné, indépendamment de la luminosité ambiante
 - Fonctionnement avec unité d'extension (interrupteur mécanique)
 - LED d'état intégrée
- Réglages :
- Seuil de luminosité de détection : 5 - 500 lux (réglage par défaut 50 lux)
 - Durée de sur-course : 1 seconde - 30 minutes (réglage par défaut 5 minutes)
 - Mode de test : Contrôle de la détection de mouvement et installation
 - Mode esclave : Pour envoyer un ordre de déclenchement à un maître lorsqu'un mouvement est détecté

Choisir le site d'installation



Évitez les commutations non souhaitées dues à des sources de chaleur et de lumière dans la plage de détection du détecteur de mouvement.

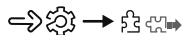
Montage du détecteur de mouvement



- Avec unité d'extension
- Interrupteur mécanique au niveau de la connexion d'unité d'extension
- Mode maître/esclave
- Maître
- Esclave

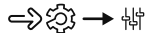
Réglage du détecteur de mouvement

Retrait du couvercle



Ôtez le cadre ainsi que les éléments de commande.

Affichages et éléments de commande



- A LED d'état (rouge), derrière la lentille
- B Durée de sur-course potentiomètre
- C Seuil de luminosité de détection potentiomètre

es Sensor de movimiento con interruptor 10 A

Accesorios necesarios

- Para completar con:
- Marco con el diseño correspondiente

Por su propia seguridad

⚠ PELIGRO
PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O ARCO ELÉCTRICO
Solo profesionales especializados deben llevar a cabo una instalación eléctrica segura. Los profesionales especializados deben demostrar un amplio conocimiento en las siguientes áreas:

- Conexión a redes de instalación
- Conexión de varios dispositivos eléctricos
- Tendido de cables eléctricos
- Normas de seguridad, normativas y reglamentos sobre cableado

El incumplimiento de estas instrucciones puede causar la muerte o lesiones graves.

⚠ PELIGRO
Peligro de lesiones graves por descarga eléctrica.

- Puede haber tensión en la salida, incluso cuando la carga está desconectada.
- Cuando trabaje con el dispositivo: Desconéctelo siempre de la alimentación utilizando el fusible del circuito entrante.
- El incumplimiento de estas instrucciones causará la muerte o lesiones graves.

Información sobre el sensor de movimiento con interruptor 10 A

El sensor de movimiento con interruptor de 10 A (en lo sucesivo denominado **sensor de movimiento**) detecta fuentes de calor en movimiento (p. ej., personas) y puede activar cargas óhmicas, inductivas o capacitivas durante un tiempo de encendido ajustable.

- Propiedades
- Margen de detección:
 - Modo automático: Activación automática de cargas cuando se detecta un movimiento, en función de la luminosidad ambiental
 - Modo manual: Activación local de cargas cuando el interruptor está accionado, independientemente de la luminosidad ambiental
 - Funcionamiento con unidad de extensión (pulsador mecánico)
 - LED de estado integrado
- Ajustes:
- Luminosidad de detección: 5 - 500 lx (50 lx por defecto)
 - Tiempo de encendido: 1 segundo - 30 minutos (5 minutos por defecto)
 - Modo de prueba: Comprobación de la detección de movimiento y la instalación
 - Modo esclavo: Envío de una orden de activación a un maestro cuando se detecta movimiento

Selección del lugar de montaje



Evite activaciones indeseadas por la presencia de fuentes de luz y calor en el margen de detección del sensor de movimiento.

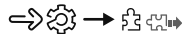
Montaje del sensor de movimiento



- Con unidad de extensión
- A Pulsador mecánico en la conexión de la unidad de extensión
- Funcionamiento maestro/esclavo
- B Maestro
- C Esclavo

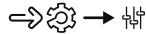
Ajuste del sensor de movimiento

Retirada de la tapa



Retire el marco junto con los elementos operativos.

Indicadores y elementos de mando



- A LED de estado (rojo), detrás del cristal
- B Tiempo de encendido del potenciómetro
- C Luminosidad de detección del potenciómetro

en Motion sensor with switch 10 A

Necessary accessories

- To be completed with:
- Frame in corresponding design

For your safety

⚠ DANGER
HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION, OR ARC FLASH
Safe electrical installation must be carried out only by skilled professionals. Skilled professionals must prove profound knowledge in the following areas:

- Connecting to installation networks
- Connecting several electrical devices
- Laying electric cables
- Safety standards, local wiring rules and regulations

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

⚠ DANGER
Risk of fatal injury from electric shock.

- The output may carry electrical current even when the load is switched off.
- When working on the device: Always disconnect the device from the supply by means of the fuse in the incoming circuit.
- Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

Getting to know the motion sensor with switch 10 A

The motion sensor with switch 10 A (hereinafter referred to as **motion sensor**) detects moving heat sources (e.g. persons) and can switch on ohmic, inductive or capacitive loads for a settable overtravel time.

Properties

- Detection range:
 - Automatic mode: Automatic switching on of loads when a motion is detected and dependent on the ambient brightness
 - Manual mode: Local switching on of loads when the switch is actuated, irrespective of the ambient brightness
 - Operation with extension unit (mechanical push-button)
 - Integrated status LED
- Settings:
- Detection brightness: 5 - 500 lux (default setting 50 lux)
 - Overtravel time: 1 second - 30 minutes (default setting 5 minutes)
 - Test mode: Checking the motion detection and installation
 - Slave mode: Sending a trigger command to a master when a motion is detected

Selecting the installation site



Avoid undesired switching by light and heat sources in the detection range of the motion sensor.

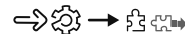
Mounting the motion sensor



- With extension unit
- A Mechanical push-button at extension unit connection
- Master/slave mode
- B Master
- C Slave

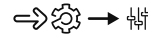
Setting the motion sensor

Removing the cover



Pull the frame off together with the operating elements.

Displays and operating elements



- A Status LED (red), behind the lens
- B Potentiometer overtravel time
- C Potentiometer detection brightness

pt Sensor de movimento com interruptor 10 A

Acessórios necessários

- A completar com:
- Moldura com o design correspondente

Para a sua segurança

⚠ PERIGO
PERIGO DE CHOQUE ELÉTRICO, EXPLOÇÃO OU ARCO ELÉTRICO

A instalação elétrica segura deve realizar-se apenas por profissionais especializados. Os profissionais especializados devem provar que possuem conhecimentos aprofundados nas seguintes áreas:

- Ligação a redes de instalação
- Ligação de vários dispositivos elétricos
- Instalação de cabos elétricos
- Normas de segurança, regulamentos e regras de cablagem locais

O incumprimento destas instruções tem como consequências a morte ou ferimentos graves.

⚠ PERIGO
Perigo de morte por electrocussão.

- A saída pode transportar corrente eléctrica mesmo com a carga desligada.
- Quando trabalhar no dispositivo: desligue sempre o dispositivo da alimentação através do fusível do circuito de entrada.
- O incumprimento destas instruções tem como consequências a morte ou ferimentos graves.

Conhecer o sensor de movimento com interruptor 10 A

O sensor de movimento com interruptor 10 A (a seguir designado por **sensor de movimento**) deteta fontes de calor em movimento (por exemplo, pessoas) e pode ligar cargas óhmicas, indutivas ou capacitivas durante um tempo de duração configurável.

- Propriedades
- Área de deteção:
 - Modo automático: Ligar automaticamente cargas quando é detetado um movimento, em função da luminosidade ambiente
 - Modo manual: Ligar localmente cargas quando o interruptor é accionado, independentemente da luminosidade ambiente
 - Operação com unidade extensora (botão de pressão mecânico)
 - LED de estado integrado
- Configurações:
- Luminosidade de deteção: 5 - 500 lux (parâmetro predefinido 50 lux)
 - Tempo de duração: 1 segundo - 30 minutos (parâmetro predefinido 5 minutos)
 - Modo de teste: Verificar a deteção de movimento e a instalação
 - Modo slave: Enviar um comando de accionamento para um master quando é detetado um movimento.

Escolha do local de montagem



Evite que fontes de luz e de calor na área de deteção do sensor de movimento liguem e desliguem inadvertidamente o dispositivo.

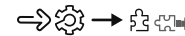
Montar o sensor de movimento



- Com unidade extensora
- A Botão de pressão mecânico na conexão da unidade extensora
- Modo master/slave
- B Master
- C Slave

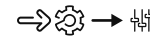
Configurar o sensor de movimento

Retirar a tampa

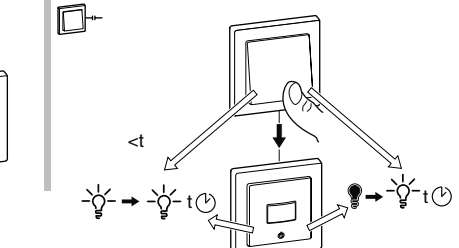
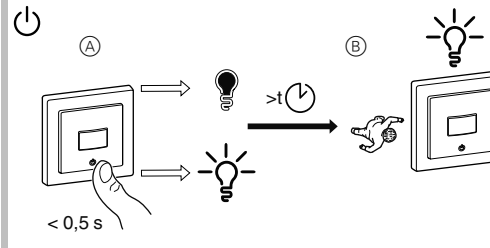
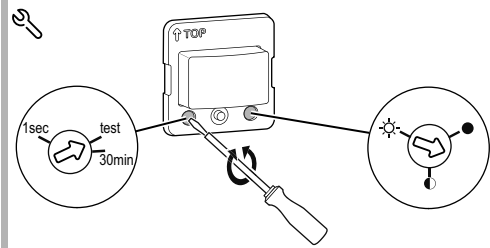
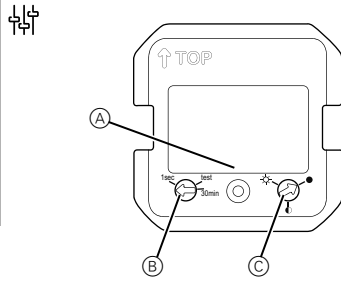
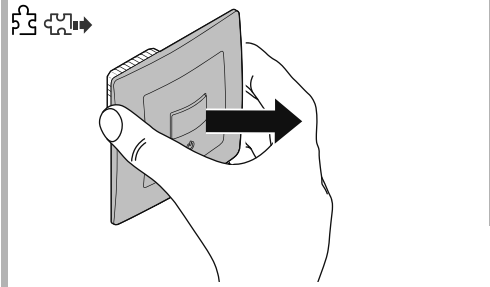


Retirar a moldura juntamente com os elementos de operação.

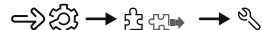
Displays e elementos de operação



- A LED de estado (vermelho), por detrás da lente
- B Tempo de duração do potenciômetro
- C Luminosidade de deteção do potenciômetro



Réglage des fonctions



Mode de test : test

En mode test, il est possible de contrôler les réglages sans commuter les charges. La LED d'état (A) clignote en mode test si un mouvement est détecté. Il est possible d'utiliser le commutateur en mode test pour activer et désactiver les charges connectées et contrôler l'installation correcte.

Durée de sur-course : 1 sec ; 30 sec - 30 min

Régler une durée de sur-course réglable à l'infini comprise entre 1 seconde et 30 minutes. Plus le potentiomètre est tourné dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, plus le réglage augmente rapidement.

Mode esclave : 1 s

En mode esclave, le détecteur de mouvement peut commuter les charges qui sont raccordées à un autre détecteur de mouvement (maître).

Pour le mode esclave, le potentiomètre doit être réglé sur une durée de sur-course de 1 s.

Luminosité de détection : ● ● ●

(50 lux, luminosité moyenne, 500 lux)

En mode automatique, le détecteur de mouvement commute uniquement les charges raccordées sous la luminosité de détection réglée.

Fonctionnement du détecteur de mouvement

Mode automatique

Le détecteur de mouvement fonctionne en mode automatique par défaut. Les charges connectées sont automatiquement activées et désactivées en fonction de la luminosité et de la détection de mouvement.

Mode manuel



(A) Activez ou désactivez les charges connectées au détecteur de mouvement indépendamment de la luminosité.

(B) Commutez en mode automatique si le détecteur de mouvement n'enregistre pas de mouvement pendant la durée de sur-course réglée (t).

Utilisation du détecteur de mouvement à l'aide d'une unité d'extension



A l'aide d'un interrupteur mécanique raccordé à la connexion de l'unité d'extension, activer les charges connectées au détecteur de mouvement indépendamment de la luminosité ou redémarrer la durée de sur-course activée avant qu'elle n'arrive à son terme (<t).

Si le détecteur de mouvement n'enregistre pas de mouvement pendant la durée de sur-course réglée (t), il commute en mode automatique.

Que dois-je faire en cas de problème ?

La charge n'est pas allumée :

- Augmenter le seuil de luminosité de détection.

La charge est en permanence sous tension :

- Réduire la durée de sur-course.

Caractéristiques techniques

Tension nominale : 230 V CA ~, 50 Hz

Puissance nominale :

Veille : max. 0,4 W

Bornes de raccordement : Bornes à vis pour max. 2 x 2,5 mm² / 0,5 Nm

Unité d'extension : Bouton-poussoir unique, nombre illimité max. 50 m

Protection par fusible : Disjoncteur 16 A

Courant nominal : 10 AX, cosφ = 0,6



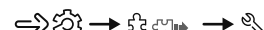
Ne pas jeter l'appareil avec les déchets ménagers ordinaires mais le mettre au rebut en le déposant dans un centre de collecte publique. Un recyclage professionnel protège les personnes et l'environnement contre de potentiels effets négatifs.

Schneider Electric Industries SAS

En cas de questions techniques, veuillez contacter le Support Clients de votre pays.

schneider-electric.com/contact

Funciones de ajuste



Modo de prueba: prueba

En el modo de prueba, puede comprobar los ajustes sin conmutar las cargas. El diodo LED de estado (A) parpadea en el modo de prueba si se detecta movimiento. Puede utilizar el interruptor en el modo de prueba para activar y desactivar las cargas conectadas y comprobar que la instalación sea adecuada.

Tiempo de encendido: 1 s; 30 s - 30 min

Configure el tiempo de encendido ajustable con un valor entre 1 segundo y 30 minutos. Cuanto más se gire el potenciómetro hacia la izquierda, más rápido aumenta el valor de ajuste.

Modo esclavo: 1 s

En el modo esclavo, el sensor de movimiento puede conmutar cargas que están conectadas a otro sensor de movimiento (maestro).

Para el modo esclavo, el potenciómetro debe ajustarse con un tiempo de encendido de 1 s.

Luminosidad de detección: ● ● ●

(50 lux, luminosidad media, 500 lux)

En el modo automático, el sensor de movimiento solo conmuta las cargas conectadas por debajo de la luminosidad de detección establecida.

Manejo del sensor de movimiento

Modo automático

Por defecto, el sensor de movimiento funciona en modo automático. Las cargas conectadas se activan y desactivan de forma automática en función de la detección de movimiento y la luminosidad.

Modo manual



(A) Active o desactive las cargas conectadas al sensor de movimiento independientemente de la luminosidad.

(B) Cambie al modo automático si el sensor de movimiento no registra ningún movimiento durante el tiempo de encendido establecido (t).

Manejo del sensor de movimiento con una unidad de extensión



Si utiliza un pulsador mecánico conectado a la conexión de la unidad de extensión, active las cargas conectadas al sensor de movimiento independientemente de la luminosidad o reinicie el tiempo de encendido activado antes de que finalice (<t).

Si el sensor de movimiento no registra ningún movimiento durante el tiempo de encendido establecido (t), cambia al modo automático.

Procedimiento en caso de avería

La carga no está activada:

- Aumente la luminosidad de detección.

La carga está permanentemente activada:

- Reduzca el tiempo de encendido.

Datos técnicos

Tensión nominal: 230 V CA ~/50 Hz

Potencia nominal:

Standby: máx. 0,4 W

Bornes de conexión: Bornes a tornillo máx. 2 x 2,5 mm² / 0,5 Nm

Unidad de extensión: Pulsador individual, número ilimitado máx. 50 m

Protección del fusible: Interruptor automático de 16 A

Corriente nominal: 10 AX, cosφ = 0,6



Elimine el dispositivo separado de la basura doméstica en los puntos de recogida oficiales. El reciclado profesional protege a las personas y al medio ambiente de posibles efectos negativos.

Schneider Electric Industries SAS

Si tiene consultas técnicas, llame al servicio de atención comercial de su país.

schneider-electric.com/contact

Setting functions



Test mode: test

In test mode, you can check the settings without switching loads. The status LED (A) flashes in test mode if a motion is detected. You can use the switch in test mode to switch connected loads on and off and check the correct installation.

Overtravel time: 1sec; 30sec - 30min

Set an infinitely adjustable overtravel time between 1 second and 30 minutes. The further the potentiometer is turned anticlockwise, the faster the setting increases.

Slave mode: 1s

In slave mode, the motion sensor can switch loads that are connected to another motion sensor (master).

For slave mode, the potentiometer must be set to an overtravel time of 1s.

Detection brightness: ● ● ●

(50 lux, medium brightness, 500 lux)

In automatic mode, the motion sensor only switches connected loads on beneath the set detection brightness.

Operating the motion sensor

Automatic mode

By default, the motion sensor works in automatic mode. Connected loads are automatically switched on and off dependent on motion detection and brightness.

Manual mode



(A) Switch loads connected to the motion sensor on or off independently of the brightness.

(B) Switch to automatic mode if the motion sensor does not register a motion for the duration of the set overtravel time (t).

Operating the motion sensor using an extension unit



Using a mechanical push-button connected to the extension unit connection, switch on loads connected to the motion sensor irrespective of the brightness or restart the activated overtravel time before it has elapsed (<t).

If the motion sensor does not register a motion for the duration of the set overtravel time (t), it switches to automatic mode.

What should I do if there is a problem?

Load is not switched on:

- Increase detection brightness.

Load is permanently switched on:

- Reduce overtravel time.

Technical data

Nominal voltage: AC 230 V ~, 50 Hz

Nominal power:

Standby: max 0,4 W

Connecting terminals: Screw terminals for max. 2 x 2,5 mm² / 0,5 Nm

Extension unit: Single push-button, unlimited number / max. 50 m

Fuse protection: 16 A circuit breaker

Nominal current: 10 AX, cosφ = 0,6



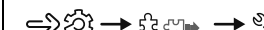
Dispose of the device separately from household waste at an official collection point. Professional recycling protects people and the environment against potential negative effects.

Schneider Electric Industries SAS

If you have technical questions, please contact the Customer Care Centre in your country.

schneider-electric.com/contact

Funções de configuração



Modo de teste: teste

No modo de teste, pode verificar as configurações sem ligar/desligar cargas. O LED de estado (A) pisca rapidamente a verde no modo de teste em caso de deteção de movimento. Pode utilizar o interruptor em modo de teste para ligar/desligar cargas conectadas e verificar a instalação correta.

Tempo de duração: 1seg; 30seg - 30min

Configurar um tempo de duração infinitamente ajustável entre 1 segundo e 30 minutos. Quanto mais rodar o potenciômetro no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio, mais rápido aumentam as configurações.

Modo escravo: 1s

No modo slave, o sensor de movimento pode ligar/desligar cargas que estejam conectadas a outro sensor de movimento (master).

Para o modo slave, o potenciômetro deve estar configurado para um tempo de duração de 1 segundo.

Luminosidade de deteção: ● ● ●

(50 lux, luminosidade média, 500 lux)

No modo automático, o sensor de movimento só liga cargas conectadas abaixo da luminosidade de deteção definida.

Operar o sensor de movimento

Modo automático

Por predefinição, o sensor de movimento funciona em modo automático. As cargas conectadas são automaticamente ligadas e desligadas em função da deteção de movimento e da luminosidade.

Modo manual



(A) Ligar ou desligar as cargas conectadas ao sensor de movimento independentemente da luminosidade.

(B) Ligar o modo automático se o sensor de movimento não registar um movimento durante o tempo de duração configurado (t).

Operar o sensor de movimento utilizando uma unidade extensora



Utilizando um botão de pressão mecânico ligado à conexão da unidade extensora, ligue as cargas conectadas ao sensor de movimento independentemente da luminosidade ou reinicie o tempo de duração activado antes de este ter terminado (<t).

Se o sensor de movimento não registar um movimento durante o tempo de duração configurado (t), este passa para o modo automático.

Que fazer se houver um problema?

A carga não está ligada:

- aumentar a luminosidade de deteção.

A carga está permanentemente ligada:

- reduzir o tempo de duração.

Informação técnica

Tensão nominal: AC 230 V ~, 50 Hz

Potência nominal:

Stand-by: máx. 0,4 W

Terminais de ligação: Terminais de parafusos, máx. 2 x 2,5 mm² / 0,5 Nm

Unidade extensora: Botão de pressão único, número ilimitado / máx. 50 m

Protecção de fusíveis: disjuntor de 16 A

Corrente nominal: 10 AX, cosφ = 0,6



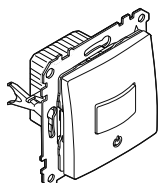
Separar o dispositivo do restante lixo doméstico colocando-o num ponto de recolha oficial. A reciclagem profissional protege o ambiente e as pessoas de possíveis efeitos prejudiciais.

Schneider Electric Industries SAS

Para perguntas técnicas, queira contactar o Centro de Atendimento ao Cliente do seu país.

schneider-electric.com/contact

Sedna



SDD1xx504
SDD5xx504

LED...W		
LED 200 W	1050 VA	1000 VA
2200 W	C 10 A, 140µF	
2000 W	200 W	
	500 VA	

Wybór miejsca montażu

- Unikaj niepożądanego włączania przez źródła światła i ciepła znajdujące się w strefie detekcji czujnika ruchu.

Montaż czujnika ruchu

- Z rozszerzeniem
- Przycisk mechaniczny w miejscu podłączenia rozszerzenia
- Tryb nadrzędny/podrzędny
- Master
- Slave

Programowanie czujnika ruchu

Zdejmowanie osłony

Zdejmij ramkę razem z elementami sterującymi.

Wyświetlacze i elementy obsługowe

- Dioda LED statusu (czerwona), za soczewką
- Potencjometr czasu opóźnienia
- Potencjometr detekcji jasności

Niezbędne akcesoria

- Należy uzupełnić wyposażenie w:
- Oprawkę o pasującym wyglądzie

Zachowanie bezpieczeństwa

UWAGA NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM, WYSTĄPIENIA EKSPLOZJI LUB ŁUKU ELEKTRYCZNEGO

Montaż może być wykonywany w sposób bezpieczny jedynie przez wykwalifikowanych pracowników. Kwalifikowani pracownicy powinni wykazywać się dokładną znajomością w następujących dziedzinach:

- Wykonywanie podłączeń do sieci instalacyjnych
- Łączenie kilku urządzeń elektrycznych
- Montaż okablowania elektrycznego
- Normy bezpieczeństwa, miejscowe przepisy i zasady dotyczące okablowania

Niestosowanie się do tych zaleceń może doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń.

NIEBEZPIECZEŃSTWO Ryzyko śmiertelnych obrażeń w wyniku porażenia prądem.

Wyjście może znajdować się pod napięciem, nawet gdy oświetlenie jest wyłączone.

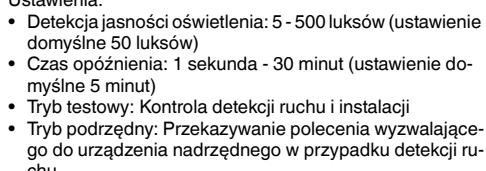
- Podczas pracy z urządzeniem: Należy zawsze przerwać obwód zasilający urządzenie na bezpieczniku.

Brak zastosowania się do tych zaleceń może doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń.

Opis czujnika ruchu z przełącznikiem 10 A

Czujnik ruchu z przełącznikiem 10 A (zwany dalej **czujnikiem ruchu**) rozpoznaje ruchome źródła ciepła (np. osoby) i może włączać odbiory rezystancyjne, indukcyjne lub pojemnościowe na okres zaprogramowanego czasu opóźnienia.

- Właściwości**
- Zakres wykrywania:
 - Tryb automatyczny: Automatykne włączanie odbiorów w przypadku detekcji ruchu i w zależności od jasności otoczenia
 - Tryb ręczny: Miejscowe włączanie odbiorów poprzez obsługę przełącznika, niezależnie od jasności otoczenia
 - Obsługa za pomocą rozszerzenia (przycisk mechaniczny)
 - Zintegrowana dioda LED statusu
- Ustawienia:**
- Detekcja jasności oświetlenia: 5 - 500 luksów (ustawienie domyślne 50 luksów)
 - Czas opóźnienia: 1 sekunda - 30 minut (ustawienie domyślne 5 minut)
 - Tryb testowy: Kontrola detekcji ruchu i instalacji
 - Tryb podrzędny: Przekazywanie polecenia wyzwalającego do urządzenia nadrzędnego w przypadku detekcji ruchu



Wybór miejsca montażu

Unikaj niepożądanego włączania przez źródła światła i ciepła znajdujące się w strefie detekcji czujnika ruchu.

Montaż czujnika ruchu

- Z rozszerzeniem
- Przycisk mechaniczny w miejscu podłączenia rozszerzenia
- Tryb nadrzędny/podrzędny
- Master
- Slave

Programowanie czujnika ruchu

Zdejmowanie osłony

Zdejmij ramkę razem z elementami sterującymi.

Wyświetlacze i elementy obsługowe

- Dioda LED statusu (czerwona), za soczewką
- Potencjometr czasu opóźnienia
- Potencjometr detekcji jasności

Szükséges tartozékok

- Az alábbiakkal kell kiegészíteni:
- megegyező kivitelű keret

Az Ön biztonsága érdekében

VIGYÁZAT ÁRAMÜTÉS, ROBBANÁS VAGY VILLAMOS ÍV VESZÉLYE

A biztonságos villamos telepítés kizárólag képzett szakemberek által hajtható végre. A képzett szakembereknek bizonyítaniuk kell, hogy rendelkeznek alapvető ismeretekkel a következő területeken:

- szerezőhálózatokhoz történő csatlakoztatás
- több villamos készülék csatlakoztatása
- villamos vezetékek fektetése
- biztonsági szabványok, helyi huzalozási előírások és rendeletek

Az említett utasítások figyelmen kívül hagyása halált vagy súlyos sérülést von maga után.

VEZÉLY Áramütés okozta halálos sérülés veszélye!

A kimenet lekapsolt terhelés mellett is áram alatt lehet.

- Ha a készüléken tevékenységet végez: Mindig válassza le a készüléket a feszültségellátásról a bemenő áramkör biztosítékának segítségével.
- Az említett utasítások figyelmen kívül hagyása halált vagy súlyos sérülést von maga után.

A mozgásérzékelő 10 A-es kapcsolóval együtt ismertetése

A mozgásérzékelő 10 A-es kapcsolóval (a továbbiakban: **mozgásérzékelő**) a mozgó hőforrások (pl. személyek) érzékelésére, valamint a beállítható túlfutási időhöz tartozó ohmos, induktív és kapacitív terhelés kapcsolására használható.

- Tulajdonságok
- Érzékelési tartomány:
 - Automatikum üzemmód: a terhelés automatikus bekapcsolása mozgás érzékelésekor, függ a környezeti fényerősségtől
 - Kézi üzemmód: A terhelés helyi bekapcsolása a kapcsoló működtetésekor, független a környezeti fényerősségtől
 - Bővítőegységgel való működtetés (mechanikus nyomógomb)
 - Beépített állapot-LED
- Beállítások:**
- Érzékelési fényerő: 5–500 lux (alapértelmezett beállítás: 50 lux)
 - Túlfutási idő: 1 másodperc – 30 perc (alapértelmezett beállítás: 5 perc)
 - Teszt üzemmód: Mozgásérzékelés ellenőrzése és telepítés
 - Slave üzemmód: Trigger parancs küldése a master felé mozgás érzékelése esetén

A felszerelési hely kiválasztása

A mozgásérzékelő érzékelési tartományában kerülje a fény- és hőforrások szükségtelen bekapcsolását.

A mozgásérzékelő felszerelése

- Bővítőegységgel
- S prodluzovací jednotkou
- (A) Mechanikus nyomógomb a bővítőegység csatlakozásánál
- Master/slave üzemmód
- Master
- Slave

A mozgásérzékelő beállítása

Engedje fel a keretet és az operatív elemeket.

Kijelző- és kezelőelemek

- Állapotjelző LED (piros), a lencsék mögött
- Potenciométer túlfutási ideje
- Potenciométer érzékelési fényereje

Nezbytná príslušenství

- Třeba doplnit:
- Rámě v příslušném provedení

Pro vaši bezpečnost

NEBEZPEČÍ NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM, VÝBUCHU NEBO VZNIKU ELEKTRICKÉHO OBLOUKU

Bezpečnou elektromontáž smí provádět pouze kvalifikovaný technik. Kvalifikovaný technik musí prokázat dobré znalosti v následujících oblastech:

- Připojení k instalačním sítím
- Připojení několika elektrických přístrojů
- Pokládání elektrických kabelů
- Bezpečné normy, místní pravidla a nařízení týkající se elektroninstalace

Nesplnění těchto pokynů povede k úmrtí nebo vážnému zranění.

NEBEZPEČÍ Riziko úmrtí v důsledku úrazu elektrickým proudem.

Výstupy mohou být pod proudem, i když je zátížení vypnuto.

- Při práci na zařízení: Vždy odpojte zařízení od napájení pomocí pojistky ve vstupním obvodu.
- Nesplnění těchto pokynů povede k úmrtí nebo vážnému zranění.

Seznámení se s pohybovým čidlem se spínačem 10 A

Pohybové čidlo se spínačem 10 A (dále jen **pohybové čidlo**) detekuje pohyblivé zdroje tepla (např. osoby) a může zapínat ohmická, induktivní nebo kapacitní zátížení na nastavitelnou dobu přejezdu.

Vlastnosti

- Rozmezí detekce:
- Automatický režim: Automatické zapínání zátížení, když je odhalen pohyb v závislosti na okolním jas.
- Ručním režim: Místní zapínání zátížení, když je sepnutý spínač, bez ohledu na okolní jas.
- Provoz s prodlužovací jednotkou (mechanické tlačítko)
- Integrovaný stav LED

Nastavení

- Jas detekce: 5 - 500 luxů (výchozí nastavení 50 luxů)
- Doba přejezdu: 1 sekunda - 30 minut (výchozí nastavení 5 minut)
- Zkušební režim: Zkontrolujte detekci pohybu a instalaci
- Režim slave: Odesílá příkaz ke spuštění do zařízení master v případě, že je detekován pohyb

Volba místa montáže

Zabraňte nežádoucímu zapínání v blízkosti světelných a tepelných zdrojů v rozmezí detekce pohybového čidla.

Montáž pohybového čidla

- S prodlužovací jednotkou
- (A) Mechanická tlačítka na připojení prodlužovací jednotky
- Režim master/slave
- Master
- Slave

Nastavení pohybového čidla

Odstraňte kryt.

Sejměte kryt spolu s ovládacími prvky.

Displeje a provozní prvky

- Stavová LED (červená) umístěná pod čočkou
- Potenciometr doby přejezdu
- Potenciometr jas detekce.

Accesorii necesare

- Se va completa cu:
- Ramă cu design corespunzător

Pentru siguranța dumneavoastră

PERICOL DE ELECTROCUTARE, EXPLOZIE SAU FORMARE DE ARC ELECTRIC

Instalarea electrică în condiții de siguranță se va executa doar de personal calificat. Personalul calificat trebuie să dispună de cunoștințe aprofundate în următoarele domenii:

- Conectarea rețila rețelele electrice
- Conectarea mai multor dispozitive electrice
- Montarea cablurilor electrice
- Norme de siguranță, normele și regulamentele locale de cablare

Nerespectarea acestor instrucțiuni, poate duce la moarte sau provocarea unor leziuni grave.

PERICOL Pericol de moarte prin electrocutare.

Îșchirea poate fi sub tensiune, chiar dacă s-a deconectat sarcina.

- La executarea unor lucrări la dispozitiv: deconectați întotdeauna dispozitivul de la sursa de alimentare, cu ajutorul siguranței din circuitul de intrare.
- Nerespectarea acestor instrucțiuni poate duce la moarte sau la producerea unor leziuni grave.

Familiarizarea cu senzorul de mișcare cu comutator 10A

Senzorul de mișcare cu comutator de 10 A (denumit în continuare **senzor de mișcare**) detectează surse de căldură aflate în mișcare (de ex. persoane) și poate comuta sarcini ohmice, inductive sau capacitive pe durata unui timp de oprire întârziată reglabil.

- Proprietăți
- Domeniu de detecție:
 - Mod automat: Activarea automată a unor sarcini atunci când se detectează o mișcare, în funcție de luminozitatea ambiantă
 - Mod manual: Activarea locală a unor sarcini atunci când se acționează comutatorul, indiferent de luminozitatea ambiantă
 - Funcționare cu unitate de extindere (buton de comandă mecanic)
 - LED de stare integrat

- Setări:
- Luminozitatea de detecție: 5 - 500 lucși (setare de fabrică: 50 lucși)
 - Timp de oprire întârziată: 1 secundă - 30 de minute (setare de fabrică: 5 minute)
 - Mod de testare: Verificarea detecției mișcărilor și a instalării
 - Regim slave: Trimiterea unei comenzi declanșatoare către un dispozitiv principal în cazul detectării unei mișcări

Selectarea locului de instalare

Evitați activarea nedorită de surse de lumină sau căldură pe raza de detecție a senzorului de mișcare.

Montarea senzorului de mișcare

- Cu unitate de extindere
- (A) Buton de comandă mecanic și extensia unitatii de conectare
- Regim master/slave
- Master
- Slave

Reglarea senzorului de mișcare

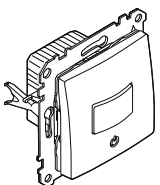
Îndepărtarea capacului

Scoateți rama, împreună cu elementele de operare.

Afișaje și elemente de operare

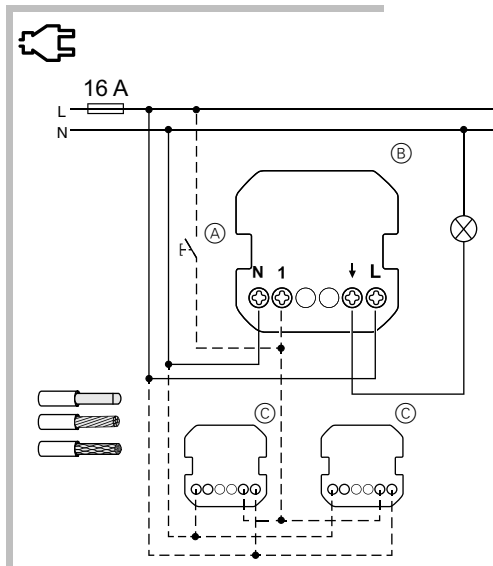
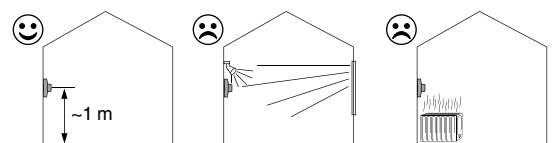
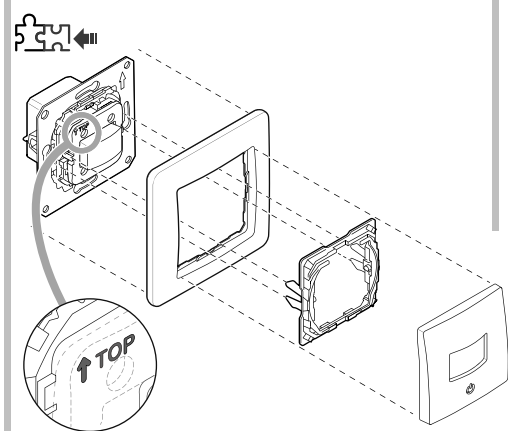
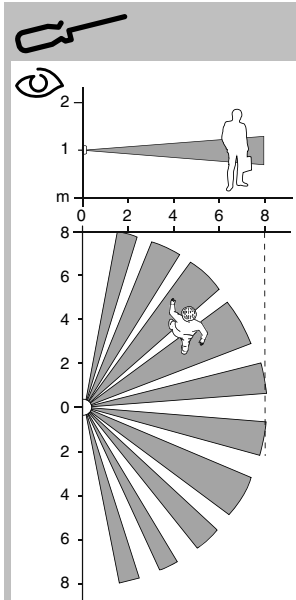
- LED de control (roșu), în spatele lentilei
- Potentiometrul timpului de oprire întârziată
- Luminozitate de detecție a potențiometrului

Sedna



SDD1xx504
SDD5xx504

W	
LED 200 W	1050 VA
2200 W	C 10 A, 140µF
2000 W	200 W
	500 VA
	1000 VA



el Αισθητήρας κίνησης με διακόπτη 10 Α

Αναγκαία παρελκόμενα

- Ολοκληρώνεται με:
- Πλαίσιο σε αντίστοιχο σχέδιο

Για την ασφάλειά σας

- ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ, ΕΚΡΗΞΗΣ Ή ΛΑΜΨΗΣ ΤΟΞΟΥ**
Η ασφαλής ηλεκτρική εγκατάσταση πρέπει να γίνεται μόνο από ειδικευμένους ηλεκτρολόγους. Οι ειδικευμένοι ηλεκτρολόγοι πρέπει να έχουν ειδικευμένες γνώσεις στους εξής τομείς:
- Σύνδεση σε δίκτυα εγκαταστάσεων
 - Σύνδεση πολλών ηλεκτρικών συσκευών
 - Τοποθέτηση ηλεκτρικών καλωδίων
 - Πρότυπα ασφαλείας, τοπικοί κανόνες και κανονισμοί καλωδίωσης
- Η μη τήρηση αυτών των οδηγιών μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα θανατηφόρους ή σοβαρούς τραυματισμούς.
- Κίνδυνος θανάτου από ηλεκτροπληξία.**
Η έξοδος μπορεί να φέρει ηλεκτρικό ρεύμα ακόμα και όταν είναι απενεργοποιημένο το φορτίο.
- Κατά τις εργασίες στη συσκευή: Πάντα να αποσυνδέετε τη συσκευή από την τροφοδοσία μέσω της ασφάλειας στο εισερχόμενο κύκλωμα.
- Η μη τήρηση αυτών των οδηγιών μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα θανατηφόρους ή σοβαρούς τραυματισμούς.

Εξοικείωση με τον αισθητήρα κίνησης με διακόπτη 10 Α

- Ο αισθητήρας κίνησης με διακόπτη 10 Α (αναφέρεται παρακάτω ως **αισθητήρας κίνησης**) ανιχνεύει κινούμενες θερμικές πηγές (π.χ. άτομα) και μπορεί να ενεργοποιεί ωμικά, επαγωγικά ή χωρητικά φορτία για ένα ρυθμιζόμενο χρόνο παράτασης.
- Ιδιότητες:
- Εύρος ανίχνευσης: → →
 - Αυτόματη λειτουργία: Αυτόματη ενεργοποίηση φορτίων κάθε φορά που ανιχνεύεται μια κίνηση και σε εξάρτηση από τη φωτεινότητα του περιβάλλοντος
 - Χειροκίνητη λειτουργία: Τοπική ενεργοποίηση φορτίων όταν ενεργοποιείται ο διακόπτης ανεξάρτητα από τη φωτεινότητα του περιβάλλοντος
 - Λειτουργία με μονάδα επέκτασης (μηχανικό μπουτόν)
 - Ενσωματωμένο LED κατάστασης
- Ρυθμίσεις:
- Φωτεινότητα ανίχνευσης: 5 - 500 lux (προεπιλεγμένη ρύθμιση 50 lux)
 - Χρόνος παράτασης: 1 δευτερόλεπτο - 30 λεπτά (προεπιλεγμένη ρύθμιση 5 λεπτά)
 - Λειτουργία δοκιμής: Έλεγχος της ανίχνευσης κίνησης και της εγκατάστασης
 - Λειτουργία slave: Αποστολή μιας εντολής σκανδαλισμού στο master όταν ανιχνεύεται μια κίνηση

Επιλογή θέσης εγκατάστασης



Αποφεύγετε την ανεπιθύμητη ενεργοποίηση από πηγές φωτός και θερμότητας στην περιοχή ανίχνευσης του αισθητήρα κίνησης.

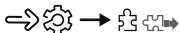
Στερέωση του αισθητήρα κίνησης



- Με μονάδα επέκτασης
- (A) Μηχανικό μπουτόν στη σύνδεση μονάδας επέκτασης
- Λειτουργία master/slave
- (B) Master
- (C) Slave

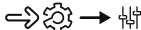
Ρύθμιση του αισθητήρα κίνησης

Αφαίρεση του καλύμματος



Βγάλτε το πλαίσιο μαζί με τα λειτουργικά στοιχεία.

Οθόνες και στοιχεία χειρισμού



- (A) Λυχνία LED κατάστασης (κόκκινη), πίσω από τους φακούς
- (B) Ποτενσιόμετρο χρόνου παράτασης
- (C) Ποτενσιόμετρο φωτεινότητας ανίχνευσης

bg Превключвател за сензор за движение 10 А

Необходими аксесоари

- Да се изпълнява с:
- Рамка със съответната конструкция

За Вашата безопасност

- ОПАСНОСТ РИСК ОТ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ УДАР, ЕКСПЛОЗИЯ ИЛИ ВОЛТОВА ДЪГА**
Електрическият монтаж трябва да се провежда само от опитни професионалисти. Опитните професионалисти трябва да имат доказани задълбочени познания в следните области:
- Свързване към инсталационни мрежи
 - Свързване на няколко електрически устройства
 - Полагане на електрически кабели
 - Стандарти за безопасност, местни правила и разпоредби за поставяне на кабели
- Неспазването на тези инструкции ще доведе до смърт или сериозно нараняване.
- ОПАСНОСТ Съществува риск от фатално нараняване от електрически удар.**
Възможно е по изхода да тече електрически ток дори при изключено захранване.
- Когато работите с изделието: Винаги изключвайте устройството от захранването посредством предпазител във входящата верига.
- Неспазването на тези инструкции ще доведе до смърт или сериозни наранявания.

Запознание със сензора за движение с превключвател 10 А

- Сензорът за движение с превключвател 10 А (наричан от тук нататък **сензор за движение**) отчита движещите се източници на топлина (т.е.) лица и може да включва омични, индуктивни или кондензаторни натоварвания за период от време за преминаване през площта, който може да бъде определен.
- Свойства
- Обхват на засичане: → →
 - Автоматичен режим: Автоматично включване на натоварвания при отчитане на движение и в зависимост от околната осветеност
 - Ръчен режим: Локално включване на натоварвания при задействане на превключвателя независимо от околната осветеност
 - Работа с удължаващ елемент (механичен бутон)
 - Интегриран LED индикатор за състояние
- Настройки:
- Засичане на осветеност: 5 - 500 lux (настройката по подразбиране е 50 lux)
 - Време за преминаване през площта: 1 секунда - 30 минути (настройката по подразбиране е 5 минути)
 - Тестов режим: Проверка на отчитането на движение и на монтажа
 - Подчинен режим: Изпращане на команда за задействане на главно устройство при отчитане на движение

Избор на място за монтаж



Избягвайте нежелано превключване от източници на светлина или топлина в обсега на сензора за движение.

Монтиране на сензора за движение



- С удължаващ елемент
- (A) Механичен бутон на връзката за удължаващ елемент
- Режим главен/подчинен
- (B) Главен
- (C) Подчинен

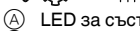
Задаване на сензора за движение

Отстраняване на рамката



Издърпайте рамката заедно с оперативните елементи.

Дисплей и работни елементи



- (A) LED за състояние (червен), зад обектива
- (B) Потенциометър за време за преминаване през площта
- (C) Потенциометър за засичане на осветеност

uk Датчик руху з вимикачем 10 А

Необхідні аксесуари

- Для заповнення:
- Рамка у відповідному дизайні

Для вашої безпеки

- НЕБЕЗПЕЧНО РИЗИК УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ, ВИБУХУ Й ДУГОВОГО ПРОБОЮ**
Встановлення електричного обладнання повинне здійснюватися тільки кваліфікованими спеціалістами з дотриманням правил техніки безпеки. Кваліфіковані спеціалісти повинні мати підтвержену кваліфікацію в наступних областях:
- Під'єднання до інсталяційних мереж
 - Під'єднання кількох електроприладів
 - Прокладання електричних кабелів
 - правила техніки безпеки, місцеві норми й правила електричного монтажу.
- Нехтування цими інструкціями призводить до смерті або серйозних травм.
- НЕБЕЗПЕКА Ризик смертельної травми через ураження електричним струмом.**
Навіть коли навантаження вимкнено, вивід може проводити електричний струм.
- Під час роботи з пристроєм: завжди відключайте пристрій від джерела живлення за допомогою запобіжника вхідного кола.
- Нехтування цими інструкціями призводить до смерті або серйозних травм.

Загальні відомості про датчик руху з вимикачем 10 А

- Датчик руху з перемикачем 10 А (далі в тексті **датчик руху**) виявляє рухомі джерела тепла (наприклад, людей) і може включати омичні, індуктивні або емнісні навантаження на заданий час переходу через крайне положення.
- Властивості
- Зона виявлення: → →
 - Автоматичний режим: Автоматичне ввімкнення навантаження у разі виявлення руху і залежно від яскравості
 - Ручний режим: Локальне ввімкнення навантаження під час увімкнення перемикача незалежно від яскравості
 - Робота з блоком розширення (механічна кнопка)
 - Вбудований світлодіод стану
 - Налаштування:
 - Яскравість виявлення: 5-500 люкс (настройка за замовчуванням - 50 люкс)
 - Час переходу через крайне положення: 1 секунда - 30 хвилин (настройка за замовчуванням - 5 хвилин)
 - Тестовий режим: Перевірка виявлення руху та установки
 - Підпорядкований режим: Надсилання команди тригера основному пристрою в разі виявлення руху

Вибір місця монтажу



Уникайте небажаного перемикачання за джерелами світла і тепла в діапазоні виявлення датчика руху.

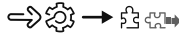
Монтаж датчика руху



- З блоком розширення
- (A) Механічна кнопка на з'єднанні блока розширення
- Основний/підпорядкований режим
- (B) Основний
- (C) Підпорядкований

Установлення датчика руху

Зняття кришки



Витягніть рамку разом з робочими елементами.

Дисплей та елементи керування



- (A) Індикатор стану (червоний) за лінзою
- (B) Час переходу через крайне положення потенціометра
- (C) Яскравість виявлення потенціометра

sl Sensor gibanja s stikalom 10 A

Potrebni dodatki

- Zaključni element:
- okvir ustrežne oblike

Za vašo varnost

- NEVARNOST TVEGANJE ELEKTRIČNEGA UDARA, EKSPLOZIJE ALI PRESKOKA**
Varno električno inštalacijo lahko izvedejo samo usposobljeni strokovnjaki. Usposobljeni strokovnjaki morajo dokazati, da imajo poglobljeno znanje na naslednjih področjih:
- priključitev na električno omrežje,
 - priključitev več električnih priprav,
 - polaganje električnih kablov.
- Varnostni standardi, lokalna pravila in predpisi za izvedbo napeljave
- Neupoštevanje teh navodil povzroči smrt ali hude telesne poškodbe.
- NEVARNOST Tveganje smrtno poškodbe zaradi električnega udara.**
Izhod je lahko pod napetostjo tudi pri izklopljenem porabniku.
- Pri delih na napravi: Napravo vedno odklopite od vira napajanja s pomočjo varovalke v dovodnem tokokrogu.
- Neupoštevanje teh navodil povzroči smrt ali hude telesne poškodbe.

Seznanitev s senzorjem gibanja s stikalom 10 A

- Senzor gibanja s stikalom 10 A (v nadaljevanju **senzor gibanja**) prepoznava premikajoče se toplotne vire (npr. osebe) ter lahko vklopi ohmske, induktivne ali kapacitivne porabnike za nastavljen čas prehoda.
- Lastnosti
- Območje zaznavanja: → →
 - Samodejni način: Samodejni vklop obremenitev, ko je zaznano gibanje, in odvisno je od osvetljenosti okolice
 - Ročni način: Vklop obremenitev na lokaciji, ko je stikalo aktivirano, ne glede na osvetljenost okolice
 - Delovanje z razširitevno enoto (mehanski potisni gumb)
 - Integrirana LED-dioda za prikaz stanja
- Nastavitve:
- Osvetljenost pri prepoznavanju: 5-500 luksov (privzeta nastavitvev 50 luksov)
 - Čas prehoda: 1 sekunda-30 minut (privzeta nastavitvev 5 minut)
 - Način preizkušanja: Preverjanje zaznavanja gibanja in namestitve
 - Podrejeni način: Ko je zaznano gibanje, glavni enoti pošlje ukaz za sprožitev

Izbira mesta montaže



Izognite se neželenemu preklapljanju zaradi svetlobnih in toplotnih virov v območju zaznavanja sensorja gibanja.

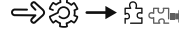
Pritrjevanje sensorja gibanja



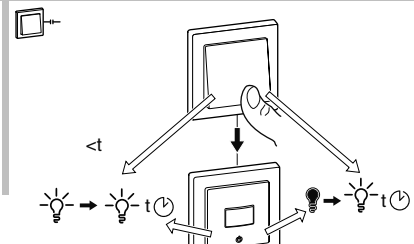
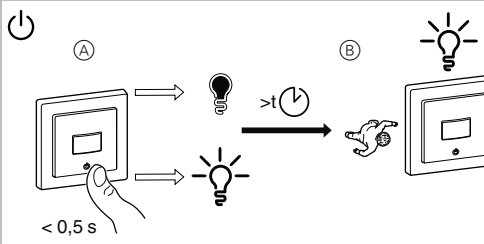
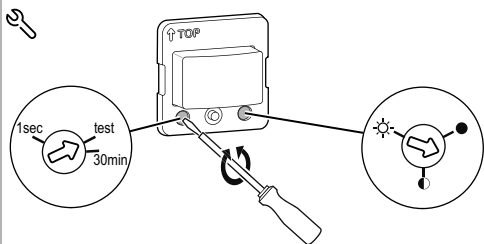
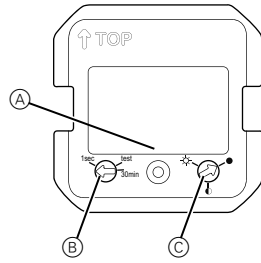
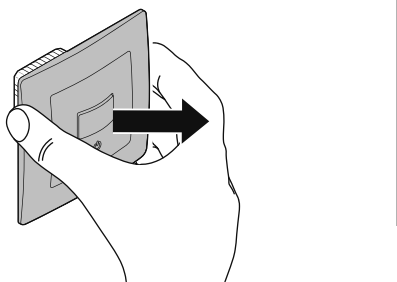
- Z razširitevno enoto
- (A) Mehanski pritiski gumb na priključku razširitvene enote
- Nadrejeni/podrejeni način
- (B) Nadrejeni
- (C) Podrejeni

Nastavljanje sensorja gibanja

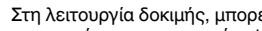
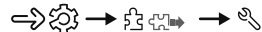
Odstranjevanje pokrova



- Z upravljalnimi elementi izvlcite okvir.
- Zasloni in operativni elementi**
-
- (A) LED-dioda za prikaz stanja (rdeča), za lečo
 - (B) Čas prehoda na potenciometru
 - (C) Osvetljenost pri prepoznavanju na potenciometru



Ρύθμιση λειτουργιών



Λειτουργία δοκιμής: δοκιμή
Στη λειτουργία δοκιμής, μπορείτε να ελέγχετε τις ρυθμίσεις χωρίς να ενεργοποιείτε φορτία. Η λυχνία LED κατάστασης (A) αναβοσβήνει σε λειτουργία δοκιμής όποτε ανιχνεύεται μια κίνηση. Μπορείτε να χρησιμοποιείτε τον διακόπτη σε λειτουργία δοκιμής για ενεργοποίηση και απενεργοποίηση συνδεδεμένων φορτίων και για έλεγχο της σωστής εγκατάστασης.

Χρόνος παράτασης: 1 sec, 30 sec - 30 min
Ορίστε χρόνο παράτασης από 1 δευτερόλεπτο έως 30 λεπτά. Όσο πιο πολύ στρέψετε το ποτενσιόμετρο αριστερό-στροφα τόσο γρηγορότερα αυξάνει η ρύθμιση.

Λειτουργία slave: 1s
Στη λειτουργία slave ο αισθητήρας κίνησης μπορεί να ενεργοποιεί φορτία που συνδέονται σε άλλον αισθητήρα κίνησης (master). Για τη λειτουργία slave το ποτενσιόμετρο πρέπει να ρυθμιστεί σε χρόνο παράτασης 1s.

Φωτεινότητα ανίχνευσης: ● ● ● (50 lux, μέση φωτεινότητα, 500 lux)
Στην αυτόματη λειτουργία, ο αισθητήρας κίνησης ενεργοποιεί μόνο συνδεδεμένα φορτία κάτω από τη ρυθμισμένη φωτεινότητα ανίχνευσης.

Λειτουργία του αισθητήρα κίνησης

Αυτόματη λειτουργία
Με την εργοστασιακή ρύθμιση ο αισθητήρας κίνησης δουλεύει στην αυτόματη λειτουργία. Τα συνδεδεμένα φορτία ενεργοποιούνται και απενεργοποιούνται αυτόματα ανάλογα με την ανίχνευση κίνησης και τη φωτεινότητα.

Χειροκίνητη λειτουργία
(A) Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση των φορτίων που είναι συνδεδεμένα στον αισθητήρα κίνησης ανεξάρτητα από τη φωτεινότητα.
(B) Αλλαγή στην αυτόματη λειτουργία αν ο αισθητήρας κίνησης δεν καταγράψει κάποια κίνηση για τη διάρκεια του ρυθμισμένου χρόνου παράτασης (t).

Λειτουργία του αισθητήρα κίνησης με χρήση μονάδας επέκτασης

Με τη χρήση ενός μηχανικού μπουτόν συνδεδεμένου στη μονάδα επέκτασης, ενεργοποίηση φορτίων συνδεδεμένων στον αισθητήρα κίνησης ανεξάρτητα από τη φωτεινότητα ή επανεκκίνηση του ενεργοποιημένου χρόνου παράτασης πριν λήξει (<t).

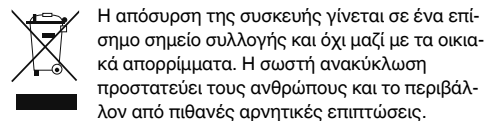
Αν ο αισθητήρας κίνησης δεν καταγράψει κάποια κίνηση για τη διάρκεια του ρυθμισμένου χρόνου παράτασης (t), ενεργοποιείται η αυτόματη λειτουργία.

Τι πρέπει να κάνω εάν υπάρχει πρόβλημα;

- Το φορτίο δεν ενεργοποιείται:**
- Αυξήστε την ανίχνευση φωτεινότητας.
- Το φορτίο είναι συνεχώς ενεργοποιημένο:**
- Μειώστε τον χρόνο παράτασης.

Τεχνικά στοιχεία

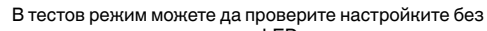
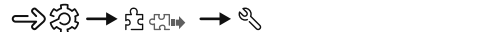
Όνομαστική τάση:	AC 230 V ~, 50 Hz
Όνομαστική ισχύς:	
Αναμονή:	max 0.4 W
Ακροδέκτες σύνδεσης:	Βιδωτοί ακροδέκτες για μέγ. 2 x 2,5 mm ² / 0,5 Nm
Μονάδα επέκτασης:	Ένα μπουτόν, απεριόριστος αριθμός / μέγιστο 50 m
Προστασία με ασφάλεια:	Ασφαλειοδιακόπτης 16 A
Όνομαστικό ρεύμα:	10 AX, cosφ = 0,6



Schneider Electric Industries SAS

Εάν έχετε τεχνικές ερωτήσεις, επικοινωνήστε με το Κέντρο Εξυπηρέτησης Πελατών στη χώρα σας. schneider-electric.com/contact

Задаване на функциите



Тестов режим: тест
В тестов режим можете да проверите настройките без да сменяте натоварванията. LED индикаторът за състояние (A) ще премигне в режим на тест, ако бъде отчетено движение. Можете да използвате превключвателя в тестов режим, за да включвате и изключвате свързаните натоварвания, както и да проверите дали монтажът е бил успешен.

Време за преминаване през площта: 1 сек.; 30 сек. – 30 мин.

Задайте безкрайно регулируемо време за преминаване през площта между 1 секунда и 30 минути. Колкото повече потенциометърът е завъртан по посока, обратна на часовниковата стрелка, толкова по-бързо ще се увеличи чавата настройката.

Подчинен режим: 1 s
В подчинен режим сензорът за движение може да сменя натоварвания, които са свързани към друг (главен) сензор за движение. При подчинен режим потенциометърът трябва да бъде зададен с време на преминаване през площта от 1 s.

Засичане на осветеност: ● ● ● (50 lux, средна осветеност, 500 lux)
В автоматичен режим сензорът за движение включва свързаните натоварвания само под зададеното засичане на осветеност.

Работа със сензора за движение

Автоматичен режим
По подразбиране сензорът за движение работи в автоматичен режим. Свързаните натоварвания се включват и изключват автоматично в зависимост от отчетените движение и осветеност.

Ръчен режим
(A) Включвайте или изключвайте натоварванията към сензора за движение независимо от осветеността.
(B) Преминете към автоматичен режим, ако сензорът за движение не отчете движение през зададеното време за преминаване през площта (t).

Работа със сензора за движение с помощта на удължаващ елемент

Използвайте механичен бутон, свързан към връзката на удължаващия елемент, за да включите свързаните към сензора за движение натоварвания, независимо от осветеността или да рестартирате активираното време за преминаване на площта, преди то да изтече (<t).

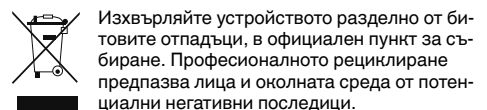
Ако сензорът за движение не отчете движение през зададеното време за преминаване през площта (t), той ще премине в автоматичен режим.

Какво да направя, ако има проблем?

- Няма мощност:**
- Увеличете засичането на осветеност.
- Мощността е постоянно включена:**
- Намалете времето за преминаване през площта.

Технически данни

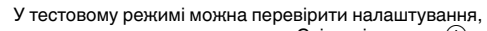
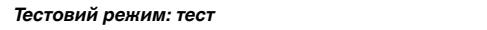
Номинално напрежение:	AC 230 V ~, 50 Hz
Номинална мощност:	
В готовност:	макс. 0.4 W
Свързващи клеми:	Изводи за винт за макс. 2 x 2,5 mm ² / 0,5 Nm
Разширителен модул:	Единичен бутон, неограничен брой / макс. 50 m
Защита на предпазител:	Прекъсвач 16 A
Номинален ток:	10 AX, cosφ = 0,6



Schneider Electric Industries SAS

Ако имате технически въпроси, моля, свържете се с центъра за обслужване на клиенти във Вашата страна. schneider-electric.com/contact

Налаштування функцій



Тестовий режим: тест
У тестовому режимі можна перевірити налаштування, не перемикаючи навантаження. Світлодіод стану (A) блимає в режимі тестування в разі виявлення руху. Ви можете використовувати перемикач у тестовому режимі для вмикнення і вимкнення підключених навантажень і перевірки правильної установки.

Час переходу через крайнє положення: 1 сек.; 30 сек. – 30 хв.

Час переходу через крайнє положення регулюється безступінчасто між 1 секундою і 30 хвилинами. Що дали потенциометр повертається проти годинникової стрілки, то швидше збільшується настройка.

Підпорядкований режим: 1 s
У підпорядкованому режимі датчик руху може перемикати навантаження, підключені до іншого датчика руху (головного). Для підпорядкованого режиму потенціометр має бути встановлений на час переходу через крайнє положення 1 с.

Яскравість виявлення: ● ● ● (50 люкс, середня яскравість, 500 люкс)
В автоматичному режимі датчик руху тільки перемикає підключення навантаження нижче встановленої яскравості виявлення.

Використання датчика руху

Автоматичний режим
За замовчуванням датчик руху працює в автоматичному режимі. Підключені навантаження автоматично вмикаються і вимикаються залежно від виявлення руху і яскравості.

Ручний режим
(A) Вмикайте і вимикайте навантаження, підключені до датчика руху, незалежно від яскравості.
(B) Перейдіть в автоматичний режим, якщо датчик руху не реєструє рух у період установленого часу переходу через крайнє положення (t).

Керування датчиком руху за допомогою блока розширення

Використовуючи механічну кнопку, підключену до з'єднання блоку розширення, вмикайте навантаження, підключені до датчика руху, незалежно від яскравості, або перезапускайте активований час переходу через крайнє положення перед його закінченням (<t).

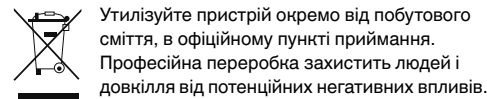
Якщо датчик руху не реєструє рух у період установленого часу переходу через крайнє положення (t), він перейде в автоматичний режим.

Що робити, якщо виникла проблема?

- Навантаження не вмикаються**
- Підвищте яскравість виявлення.
- Навантаження вмикаються постійно:**
- Зменште час переходу через крайнє положення.

Технічні дані

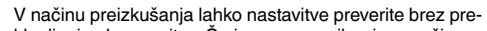
Номинальна напруга:	230 В змін. струму ~, 50 Гц
Номинальна потужність:	
Режим очікування:	макс. 0.4 Вт
З'єднувальні клеми:	гвинтові клеми на макс. 2 x 2,5 mm ² / 0,5 Н*м
Блок розширення:	одна кнопка, необмежена кількість / макс. 50 м
Захист за допомогою запобіжника:	автоматичний вимикач на 16 А
Номинальний струм:	10 AX, cosφ = 0,6



Schneider Electric Industries SAS

Якщо ви маєте технічні питання, зверніться в центр обслуговування клієнтів у вашій країні. schneider-electric.com/contact

Funkcije za nastavljjanje



Način preizkušanja: preizkus
V načinu preizkušanja lahko nastavite preverite brez preklapljanja obremenitev. Če je zaznano gibanje, v načinu preizkušanja utripa LED-dioda za prikaz stanja (A). Stikalo lahko v načinu preizkušanja uporabljate za vkapljanje in izklapljanje obremenitev ter preverjanje pravilne namestitve.

Čas prehoda: 1 sek; 30 sek–30 min

Zvezno nastavljiv čas prehoda nastavite na vrednost med 1 sekundo in 30 minutami. Bolj kot je potenciometer obrnjen v nasprotno smer urinega kazalca, hitreje se nastavitev poveča.

Podrejeni način: 1 s
Sensor gibanja lahko v podrejenem načinu preklaplja obremenitve, ki so prikjučene na drug senzor gibanja (glavni). V podrejenem načinu mora biti čas prehoda na potenciometru nastavljen na 1 s.

Osvetljenost pri prepoznavanju: ● ● ● (50 luksov, srednja osvetljenost, 500 luksov)
Sensor gibanja v samodejnem načinu povezane obremenitve preklopi samo na vrednost pod nastavljenjo osvetljenost pri prepoznavanju.

Upravljanje senzorna gibanja

Samodejni način
Sensor gibanja privzeto deluje deluje v samodejnem načinu. Priključene obremenitve se samodejno vklopijo in izklopijo, ne glede na zaznavanje gibanja in osvetljenost.

Ročni način
(A) Vključite ali izklopite obremenitve, prikjučene na senzor gibanja, ne glede na osvetljenost.
(B) Preklopite v samodejni način, če senzor gibanja ne zazna gibanja tekom nastavljenega časa prehoda (t).

Upravljanje senzorna gibanja z uporabo razširitvene enote

Z mehanskim potisnim gumbom, priklučenim na priključek razširitvene enote, vključite obremenitve, priključene na senzor gibanja, ne glede na osvetljenost, ali ponovno zaženite aktiviran čas prehoda, preden se ta izteče (<t).

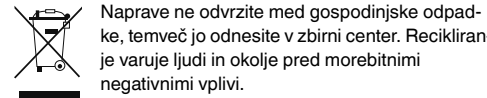
Če senzor gibanja ne zazna gibanja tekom nastavljenega časa prehoda (t), se preklopi v samodejni način.

Kaj storiti v primeru težav?

- Obremenitev ni vklopljena:**
- Povečajte osvetljenost pri prepoznavanju.
- Obremenitev je trajno vklopljena:**
- Skrajšajte čas prehoda.

Tehnični podatki

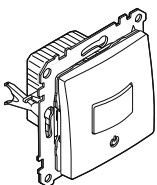
Nazivna napetost:	AC 230 V ~, 50 Hz
Nazivna moč:	
Stanje pripravljenosti:	maks. 0.4 W
Priključne sponke:	Vijačne sponke za presek maks. 2 x 2,5 mm ² / 0,5 Nm
Razširitvena enota:	Epojni potisni gumb, neomejeno število / maks. 50 m
Zaščita varovalke:	odklopnik (16 A)
Nazivni tok:	10 AX, cosφ = 0,6



Schneider Electric Industries SAS

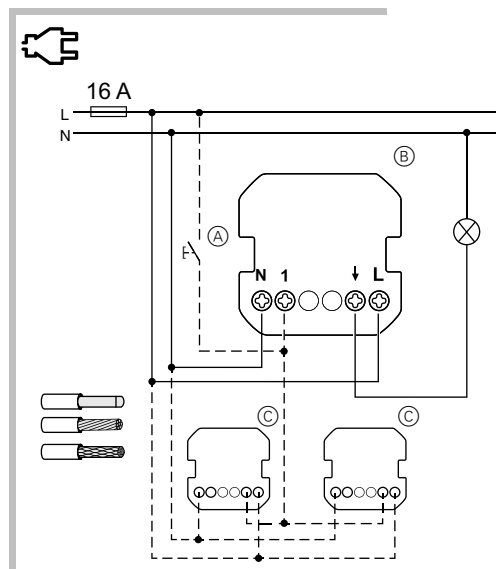
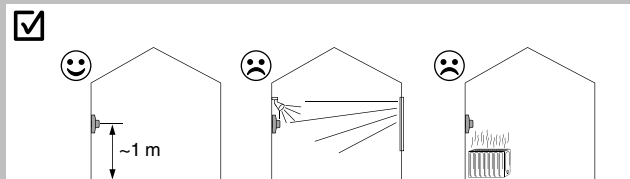
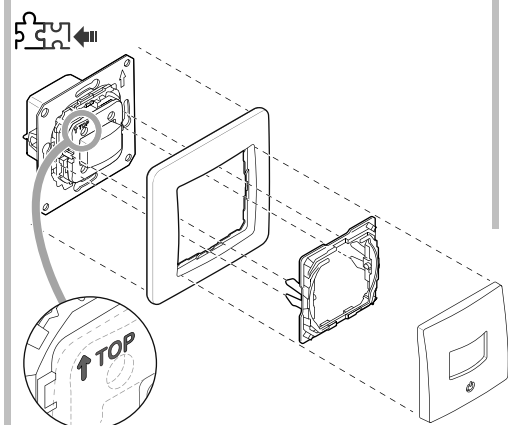
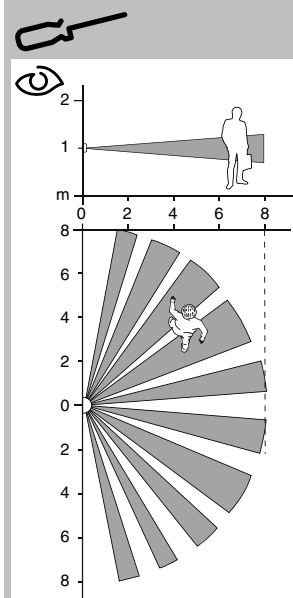
Če imate tehnična vprašanja, se obrnite na center za pomoč strankam v vaši državi. schneider-electric.com/contact

Sedna



SDD1xx504
SDD5xx504

LED 200 W	1050 VA	1000 VA
2200 W	10 A, 140µF	
2000 W	200 W	
	500 VA	



Potrebné príslušenstvo

- Pre dokončenie je potrebný:
- Rámček v príslušnom dizajne

Pre Vašu bezpečnosť

NEBEZPEČENSTVO RIZIKO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM, VÝBUCHU ALEBO ELEKTRICKÉHO OBLÚKA
Elektrickú inštaláciu môžu bezpečne vykonať len kvalifikovaní odborníci. Kvalifikovaní odborníci musia disponovať dôkladnými znalosťami v nasledujúcich oblastiach:

- Pripojenie do inštaláčnych sietí
- Pripojenie niekoľkých elektrických zariadení
- Uloženie elektrických káblov
- Bezpečnostné normy, mieste elektroinštalácie smernice a predpisy

Nerešpektovanie týchto pokynov bude mať za následok smrteľné alebo vážne zranenie.

NEBEZPEČENSTVO Riziko smrteľného zranenia po zásahu elektrickým prúdom.
Výstup môže viesť elektrický prúd aj vtedy, keď je spotrebič vypnutý.

- Pri vykonávaní prác na zariadení: Prostredníctvom poisťky vo vstupnom obvode zariadenie vždy odpojte od zdroja elektrického prúdu.

Nerešpektovanie týchto pokynov bude mať za následok smrteľné alebo vážne zranenia.

Oboznámene sa s hlásičom pohybu so spínačom 10 A

Hlásič pohybu so spínačom 10 A (ďalej len **hlásič pohybu**) zisťuje prítomnosť pohybujúcich sa zdrojov tepla (napr. osoby) a dokáže zapínať odporové indukčné alebo kapacitné zaťaženia na nastaviťnú dobu dobehu.

- Vlastnosti**
- Detekčná oblasť:
 - Automatický režim: Automatické zapínanie zaťaženi pri detekcii pohybu a v závislosti od okolitého jasu
 - Manuálny režim: Lokálne zapínanie zaťaženi pri aktivácii spínača, nezávisle od okolitého jasu
 - Ovládanie pomocou rozširujúcej jednotky (mechanické tlačidlo)
 - Integrovaná stavová LED dióda
- Nastavenia:**
- Hraničná hodnotu jasu: 5 - 500 luxov (výrobné nastavenie 50 luxov)
 - Doba dobehu: 1 sekunda - 30 minút (výrobné nastavenie 5 minút)
 - Skúšobný režim: Kontrola detekcie pohybu a inštalácie
 - Režim slave: Odoslanie príkazu na spustenie do master pri detekcii pohybu

Výber miesta inštalácie

Zabránite neželanému spinaniu zdrojmi svetla a tepla v detekčnej oblasti hlásiča pohybu.

Montáž hlásiča pohybu

- S rozširujúcou jednotkou
- Ⓐ Mechanické tlačidlo na prípojke rozširujúcej jednotky
 - Režim master/slave
 - Ⓑ Master
 - Ⓒ Slave

Nastavenie hlásiča pohybu

Odstránenie krytu

Rám vypnite spolu s prevádzkovými prvkami.

Zobrazenia a ovládacie prvky

-
- Ⓐ Stavová LED dióda (červená), za šošovkou
 - Ⓑ Potenciometer doby dobehu
 - Ⓒ Potenciometer hraničnej hodnoty jasu

Potreban pribor

- Realizuje se pomoću:
- Okvira odgovarajuće izvedbe

За Вашу безбедност

OPASNOST OPASNOST PO ŽIVOT USLED ELEKTRIČNOG UDARA, EKSPLOZIJE ILI ELEKTRIČNOG LUKA
Bezbedne električne instalacije smeju da izvode samo obučena stručna lica. Obučena stručna lica moraju dokazati da imaju sveobuhvatno znanje u sledećim područjima:

- povezivanje na instalacione mreže
- povezivanje više električnih uređaja
- polaganje električnih vodova
- bezbednosni standardi, lokalne odredbe i propisi za priključivanje

Neuvažavanje ovih smernica za posledicu može imati smrt ili teške povrede.

OPASNOST OPASNOST od smrtonosnih povreda usled električnog udara.
Na izlazu može biti prisutna električna struja čak i ako je potrošač isključen.

- Ako radite na uređaju: Uvek isključite uređaj sa napajanja strujom preko osigurača u ulaznom kolu.

Neпоштовање ovih smernica za posledicu može imati smrt ili teške povrede.

Upoznajte senzor pokreta sa relejnim prekidačem 10A

Senzor pokreta sa prekidačem od 10 A (u nastavku samo **senzor pokreta**) detektuje pokretne izvore toplote (npr. ljuđe) i može da uključi omske, induktivne ili kapacitivne potrošače na podesivo vreme dodatnog rada.

- Karakteristike**
- Opseg detekcije:
 - Automatski režim: Automatsko uključivanje potrošača kada se detektuje pokret i u zavisnosti od osvetljenosti okruženja
 - Ručni režim rada: Lokalno uključivanje potrošača kada je prekidač aktiviran, bez obzira na osvetljenost okruženja
 - Rad sa jedinicom za proširenje (mehanički prekidač)
 - Integrisana LED sijalica za status
- Podešavanja:**
- Prag osvetljenja: 5 – 500 luksa (osnovno podešavanje 50 luksa)
 - Vreme dodatnog rada: 1 sekund – 30 minuta (osnovno podešavanje 5 minuta)
 - Režim provere: Provera detekcije pokreta i instalacije
 - Slave režim: Slanje komande okidanja masteru kada se detektuje pokret

Izbor mesta ugradnje

Izbegavajte neželjeno uključivanje kod izvora svetlosti i toplote u opsegu detekcije senzora pokreta.

Montaža senzora pokreta

- Sa jedinicom za proširenje
- Ⓐ Mehanički taster na priključku jedinice za proširenje
 - Master/slave režim
 - Ⓑ Master
 - Ⓒ Slave

Podešavanje senzora pokreta

Uklanjanje poklopca

Izvucite okvir zajedno sa radnim elementima.

Displeji i radni elementi

-
- Ⓐ Statusna LED sijalica (crvena), iza sočiva
 - Ⓑ Vreme dodatnog rada potencijometra
 - Ⓒ Potencijometar za prag osvetljenosti

Potreban pribor

- Potrebno upotpuniti:
- okvirom odgovarajućeg dizajna

Za vašu sigurnost

OPASNOST OPASNOST OD ELEKTRIČNOG UDARA, EKSPLOZIJE ILI BLJESKA ELEKTRIČNOG LUKA
Sigurnu električnu instalaciju moraju izvesti kvalificirani stručnjaci. Kvalificirani stručnjaci moraju raspolagati temeljitim znanjem u sljedećim područjima:

- Spajanje instalacijskih mreža
- Spajanje više električnih uređaja
- Polaganje električnih kabela
- Sigurnosne norme, lokalna pravila i propisi o ožičenju

Ako se ne pridržavate ovih uputa to će dovesti do teških ozljeda ili smrti.

OPASNOST OPASNOST od smrtonosne ozljede uslijed strujnog udara.
Izlaz može provoditi električnu struju čak i kad je opterećenje isključeno.

- Tijekom radova na uređaju: Uvijek odvojite uređaj od napajanja osiguračem na ulaznom strujnom krugu.

Ako se ne pridržavate ovih uputa to može dovesti do teških ozljeda ili smrti.

Upoznavanje senzora pokreta sa sklopkom 10A

Wiser senzor pokreta sa sklopkom 10A (u daljnjem tekstu: **senzor pokreta**) detektira pokretne izvore topline (npr. osobe) i može uključiti ohmska, induktivna ili kapacitivna opterećenja za namjestivo vrijeme naknadnog rada.

- Svojstva**
- Domet detekcije:
 - Automatski način rada: automatsko uključivanje opterećenja kada je otkriveno kretanje i ovisno o okolnoj svjetlosti
 - Ručni način rada: Lokalno uključivanje opterećenja kada se prekidač aktivira, bez obzira na okolnu svjetlost
 - Upravljanje preko dodatne jedinice (mehanička tipka)
 - Integrirana LED žaruljica statusa
- Postavke:**
- Prag svjetlosti: 5 - 500 luksa (tvornička postavka 50 luksa)
 - Vrijeme naknadnog rada: 1 sekunda - 30 minuta (tvornička postavka 5 minuta)
 - Probni način rada: provjera detekcije pokreta i instalacije
 - Način rada podređenog uređaja: slanje naredbe za aktiviranje nadređenom uređaju kada se otkrije pokret

Odabir mjesta postavljanja

Izbjegavajte neželjeno uključivanje zbog izvora svjetlosti i topline u području senzora pokreta.

Ugradnja senzora pokreta

- S dodatnom jedinicom
- Ⓐ Mehanička tipka na priključku dodatne jedinice
 - Modus nadređeni/podređeni
 - Ⓑ Nadređeni
 - Ⓒ Podređeni

Namještanje senzora pokreta

Uklanjanje poklopca

Izvucite okvir zajedno s upravljačkim elementima.

Zasloni i upravljački elementi

-
- Ⓐ Status LED-žaruljice (crveno), iza leće
 - Ⓑ Vrijeme naknadnog rada potencijometra
 - Ⓒ Prag svjetlosti potencijometra

Vajalikud tarvikud

- Lõpetamiseks koos järgmisega:
- vastava kujundusega raam

Teie turvalisuse huvides

OHT ELEKTRILÖÖGI, PLAHVATUSE VÕI KAARVÄLGU OHT
Ohutu paigaldamise peab teostama koolitatud professionaal. Koolitatud professionaalil peavad olla põhjalikud teadmised järgmistes valdkondades:

- Ühendamine magistraalvõrkudes
- Mitme elektriseadme ühendamine
- Elektrijuhtmete paigaldamine
- Ohutusstandardid, kohalikud juhtmete vedamise reeglid ja regulatsioonid

Nende juhiste mittejärgimine võib põhjustada tõsiseid vigastusi või surma.

OHT! Surmava elektrilöögi oht.
Kuigi seade on välja lülitatud, võib väljundseade olla veel all.

- Seadmega töötamisel: seade tuleb alati sissetulevast vooluallikast kaitse abil lahti ühendada.

Käesolevate juhiste eiramine võib põhjustada tõsiseid vigastusi või surma.

10 A lülitiga liikumisanduriga tutvumine

10 A lülitiga liikumisandur (edaspidi „liikumisandur“) suudab tuvastada liikuvaid soojusallikaid (nt inimesi) ja hämarada oomilisi, induktiivseid või mahtvuskoormusi ning need seadistatud järeljooksu ajaks sisse lülitada.

- Omadused**
- Tuvastamisvahemik:
 - Automaatrežiim: Koormuste automaatne lülitamine, kui tuvastatud on liikumine ning sõltuvalt valgustugevusest.
 - Käsitirežiim: Koormuste kohalik lülitamine siis, kui lülit on käivitatud, hoolimata valgustugevusest.
 - Kasutamine koos pikendusüksusega (mehaaniline nupp)
 - LED olekunäit
- Seaded.**
- Valgustugevuse tuvastamine: 5–500 luks (vaikeseade 50 luks)
 - Järeljooksu aeg: 1 sekund–30 minutit (vaikeseade 5 minutit)
 - Katserežiim: Liikumisanduri ja paigalduse kontrollimine
 - Alluv režiim: Päringu saatmine juhile siis, kui tuvastatud on liikumine

Paigalduskoha valimine

Vältige valgus- ja soojusallikate soovimatut lülitamist liikumisanduri tuvastamisvahemikus.

Liikumisanduri paigaldamine

- Koos pikendusüksusega
- Ⓐ Mehaaniline nupp pikendusüksuse ühendusel
 - Juhtiv/alluv režiim
 - Ⓑ Juhtiv režiim
 - Ⓒ Alluv režiim

Liikumisanduri seadistamine

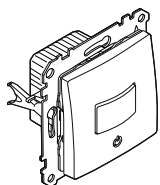
Katte eemaldamine

Tõmmake raam koos tööelementidega välja.

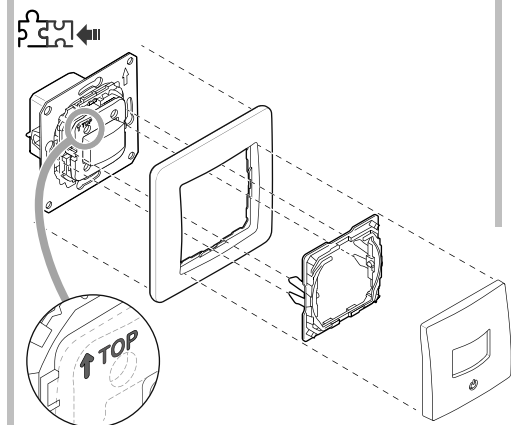
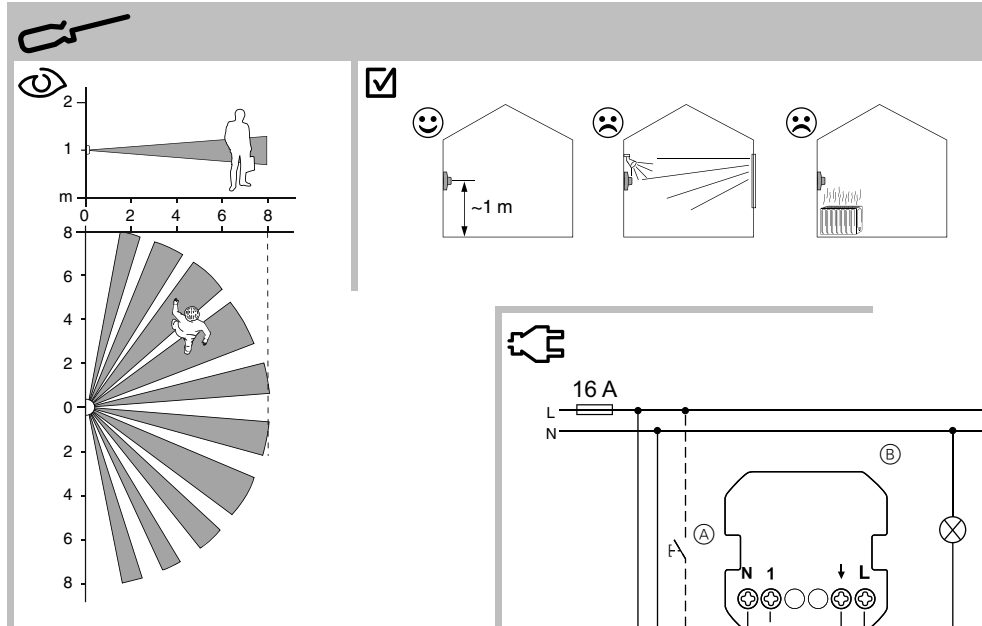
Visuaalsed elemendid ja seadistuselemendid

-
- Ⓐ LED olekunäit (punane), läätse taga
 - Ⓑ Potentsiomeetri järeljooksu aeg
 - Ⓒ Potentsiomeetri valgustugevuse tuvastamine

Sedna

SDD1xx504
SDD5xx504

LED...W	
	LED 200 W
	2200 W
	2000 W
	1050 VA
	10 A, 140µF
	200 W
	500 VA
	1000 VA



lv Kustību sensors ar slēdzi 10 A

Nepieciešamie piederumi

Jāpapildina ar:

- Atbilstošā dizaina rāmi

Jūsu drošībai

⚡ BĪSTAMI!
IESPĒJAMS ELEKTROTRIECIENS, EKSPLOZIJĀ VAI LOKIZLĀDE

Saugas elektroinstalācijas ierīkošanu var veikt tikai kvalificēti speciālisti. Kvalificētiem speciālistiem padziļināti jāpārzina šādas jomas:

- pieslēgšana instalācijas tīkliem;
- vairāku elektroierīču pieslēgšana;
- elektrības kabeļu ierīkošana;
- drošības standarti, vietējie noteikumi un prasības attiecībā uz elektroinstalāciju.

Šo norādījumu neievērošana ir bīstama dzīvībai vai var izraisīt nopietnas traumas.

⚡ BĪSTAMI!
Nāvējoša elektrotrieciena risks.

Izejā var būt spriegums, pat ja slodze ir izslēgta.

- Strādājot ar ierīci: vienmēr atvienojiet ierīci no barošanas avota, izmantojot ienākošās strāvas ķēdes drošinātāju.

Šo norādījumu neievērošana ir bīstama dzīvībai vai var izraisīt nopietnas traumas.

Pamatinformācija par kustību sensoru ar slēdzi 10 A

Kustību sensors ar slēdzi 10 A (turpmāk tekstā **kustību sensors**) uztver kustīgus siltuma avotus (piem., cilvēkus) un var ieslēgt aktīvo, induktīvo vai kapacitīvo slodzi uz regulējamu aizkavēšanas laiku.

Ipašības

- Uztveršanas diapazons:
- Automātiskais režīms: Automātiska slodzes ieslēgšana, kad tiek uztverta kustība; atkarībā no apkārtējās gaismas spožuma
- Manuālais režīms: Lokāla slodžu ieslēgšana, kas ir iedarbināts slēdzis; neatkarīgi no apkārtējās gaismas spožuma
- Darbība ar paplašinājuma bloku (mehāniski nospiežama poga)
- Integritāts statusa LED spuldzes iestatījumi:
- Apgaismojuma līmeņa noteikšana: 5–500 luksi (noklusējuma vērtība: 50 luksi)
- Aizkavēšanas laiks: no 1 sekundes līdz 30 minūtēm (noklusējuma vērtība: 5 minūtes)
- Testa režīms: Kustības noteikšanas pārbaude un uzstādīšana
- Sekotājrežīms: nosūta galvenajai vadībai palaišanas komandu, kad tiek uztverta kustība

Uzstādīšanas vietas izvēle



Izvairieties no nevēlamas pārslēgšanās gaismas un siltuma avotu atrašanās kustību sensora darbības zonā dēļ.

Kustību sensora montāža



– Ar paplašinājuma bloku

(A) Mehāniski nospiežama poga pie paplašinājuma bloka pieslēgvietas

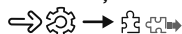
– Vedēj-/sekotājrežīms

(B) Vedējrežīms

(C) Sekotājrežīms

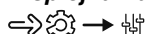
Kustību sensora iestatīšana

Vāka noņemšana



Novelciet rāmi kopā ar vadības elementiem.

Displeji un darbības elementi



(A) Statusa LED spuldze (sarkana), aiz lēcas

(B) Potenciometra aizkavēšanas laiks

(C) Potenciometra apgaismojuma līmeņa noteikšana

lt Judesio jutiklis su jungikliu 10 A

Būtni priedai

Turi būti užbaigiama su:

- Atitinkamos konstrukcijos rėmas

Jūsų saugumui

⚡ PAVOJINGA!
ELEKTROS ŠOKO, SPROGIMO ARBA ARKOS PLIŪPSNIO PAVOJUS

Saugias elektros instaliacijos atlikti leidžiama tik kvalifikuotiems elektrikams. Kvalifikuoti elektrikai privalo įrodyti, kad turi pakankamai daug žinių šiose srityse:

- prisijungimas prie įrenginių tinklų,
- kelių elektros prietaisų sujungimas,
- elektros kabelių tiesimas,
- saugos standartai, vietinės laidų tiesimo taisyklės ir reglamentai.

Nesilaikant šių instrukcijų gresia mirtis arba rimti kūno sužalojimai.

⚡ PAVOJUS!
Mirties nuo elektros smūgio rizika.

Išvadais gali tekėti elektros srovė net ir tada, kai apkrova yra išjungta.

- Atlikdami su įtaisais susijusius darbus: Prieš dirbdami su įtaisais visada atjunkite jį nuo šaltinio, išimdami įėjimo grandinės lydujį saugiklį.

Nesilaikant šių instrukcijų gresia mirtis arba sunkūs kūno sužalojimai.

Susipažinkite su judesio jutiklio su jungikliu 10 A

Judesio jutiklis su 10 A jungikliu (toliau – **judesio jutiklis**) aptinka judančius šilumos šaltinius (pvz., žmones) ir yra pritaikytas įjungti omines, induktyvias ir talpines apkrovas atsižvelgiant į nustatomą poveiksmio trukmę.

Ypatybės

- Aptikimo diapazonas:
- Automatinis režimas: Automatinis apkrovų įjungimas, jeigu aptinkamas judesys, ir atsižvelgiant į aplinkos apšvietimo ryškumą
- Rankinis režimas: Vietinis apkrovų įjungimas, jeigu jungiklis yra įjungiamas neatsižvelgiant į aplinkos apšvietimo ryškumą
- Valdymas su papildomu įtaisu (mechaniniu mygtuku)
- Integruotas būsenos šviesos diodų (LED) indikatorius
- Nuostatai:
- Aptikimo apšvietimo ryškumas: 5–500 lux (numatytoji nuostatoji vertė 50 lux)
- Poveiksmio trukmė: 1 sek.–30 minučių (numatytasis nuostatis 5 minūtės)
- Bandyto režimas: Judesio aptikimo patikra ir montavimas
- Valdomojo įtaiso naudojimo režimas: Paleidimo signalo siuntimas pagrindiniam įtaisui, jeigu aptinkamas judesys

Įrengimo vietos pasirinkimas



Pasirūpinkite, kad judesio aptikimo jutiklio veikimo diapazone nebūtų įjungiami nereikalingi šviesos ir šilumos šaltiniai.

Judesio jutiklio tvirtinimas



– Su papildomu įtaisu

(A) Mechaninis mygtukas prie papildomo įtaiso jungties

– Pagrindinio įtaiso / valdomojo įtaiso režimas

(B) Pagrindinis įtaisas

(C) Valdomasis įtaisas

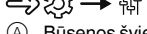
Judesio jutiklio nustatymas

Dangčio nuėmimas



Nutraukite rėmą kartu su veikimo elementais.

Rodo eksploatacinis elementus



(A) Būsenos šviesos diodų (LED) indikatorius (raudonos), už lęšio.

(B) Potenciometro poveiksmio trukmė

(C) Aptikimo potenciometro ryškumas

ru Датчик движения с выключателем 10 А

Необходимые принадлежности

Должно быть в комплекте с:

- Рамка соответствующей конструкции

Техника безопасности

⚡ ОПАСНО!
ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ВЗРЫВА ИЛИ ДУГОВОГО ПРОБОЯ

Установка электрооборудования должна выполняться только квалифицированными специалистами с соблюдением правил техники безопасности. Квалифицированные специалисты должны иметь подтвержденную квалификацию в следующих областях:

- подключение к электрическим сетям;
- соединение электрических устройств;
- прокладка электрических кабелей;
- правила техники безопасности, местные нормы и правила электромонтажа.

Несоблюдение этих указаний приводит к смерти или серьезным травмам.

⚡ ОПАСНОСТЬ!
Риск получения травмы со смертельным исходом от удара электрическим током.

Выходной контур может проводить электрический ток даже при выключенной нагрузке.

- При работе с устройством: всегда отключайте предохранитель во входной цепи от источника питания.

Несоблюдение этих инструкций приведет к смерти или серьезным травмам.

Общие сведения о датчике движения с выключателем 10 А

Датчик движения с переключателем 10 А (далее называемый **датчик движения**) обнаруживает движущиеся источники тепла (например, людей) и может включать омическую, индуктивную или емкостную нагрузку на заданное время перехода через крайнее положение.

Свойства

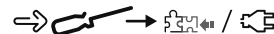
- Диапазон обнаружения:
- Автоматический режим: Автоматическое включение нагрузок при обнаружении движения и в зависимости от окружающей яркости
- Ручной режим: Локальное включение нагрузок при включении переключателя независимо от окружающей яркости
- Работа с блоком расширения (механическая кнопка)
- Встроенный светодиод состояния
- Настройки:
- Яркость обнаружения: 5–500 люкс (настройка по умолчанию – 50 люкс)
- Время перехода через крайнее положение: 1 секунда – 30 минут (настройка по умолчанию – 5 минут)
- Тестовый режим: Проверка обнаружения движения и установки
- Подчиненный режим: Отправка команды триггера ведущему устройству при обнаружении движения

Выбор места монтажа



Избегайте нежелательного переключения по источникам света и тепла в диапазоне обнаружения датчика движения.

Монтаж датчика движения



– С блоком расширения

(A) Механическая кнопка на соединении блока расширения

– Ведущий/ведомый режим

(B) Ведущий

(C) Ведомый

